

Донат



*ШУКРА КАВАЧА*  
*На защиту Венере*  
*Перевод: Калинкина Е. А.*

Религиозная группа



*санатана дхарма*

शुक्रकवचम्

ШУКРА-КАВАЧАМ

*На защиту Венере.*

श्रीगणेशाय नमः ।

श्री-गणेशाय नमः ।

*Божественному Ганеше поклонение!*

ॐ अस्य श्रीशुक्रकवचस्तोत्रमन्त्रस्य भारद्वाज ऋषिः ।

अनुष्टुप्छन्दः ।

श्रीशुक्रो देवता ।

शुक्रप्रीत्यर्थं जपे विनियोगः ॥

ॐ अस्मिन् श्री-शुक्र-कावाचा-स्तोत्र-मन्त्र-स्य भारद्वाज ऋषिः ।

अनुष्टुप्-छन्दः ।

श्री-शुक्र-देवता ।

शुक्र-प्रीत्यर्थं-जपे-विनियोगः ॥

*У этой Шукра<sup>1</sup> кавачи, стотры и мантры Бхарадваджа<sup>2</sup> риши<sup>3</sup>, размер – ануштубх<sup>4</sup>, божество – Шукра, цель: обретение благосклонности Шукры. Такова винийога<sup>5</sup> её джапы<sup>6</sup>.*

मृणालकुन्देन्दुपयोजसुप्रभं पीताम्बरं प्रसृतमक्षमालिनम् ।  
समस्तशास्त्रार्थविधिं महान्तं ध्यायेत्कविं वाञ्छितमर्थसिद्धये ॥ १ ॥

МР᳚АЛА-КУНДА-ИНДУ-ПАЙОДЖА-СУПРАБХАМ ПІТА-АМБАРАМ ПРАС᳚ТАМ-  
АК᳚ЦА-МАЛИНАМ|

САМАСТА-᳚ІАСТРА-АРТХА-ВИДХИ᳚М МАХ᳚АНТА᳚М ДХІ᳚АЙЕТ-КАВИ᳚М

ВА᳚НЧИТАМ-АРТХА-СИДДХАЙЕ||1||

*Стройного, как стебель лотоса, прекрасного, как лотос и полная Луна, одетого в жёлтое, держащего в руках четки из рудракши, единую цель изучения всех шастр, созерцаем великого поэта ради достижения желанных сиддхи./ 1/*

ॐ शिरो मे भार्गवः पातु भालं पातु ग्रहाधिपः ।

नेत्रे दैत्यगुरुः पातु श्रोत्रे मे चन्दनद्युतिः ॥ २ ॥

О᳚М ᳚ІШІРО МЕ БХ᳚АРГАВА᳚Х П᳚ТУ БХ᳚АЛА᳚М П᳚ТУ ГРА᳚ХА-АДХИ᳚ПА᳚Х|

НЕТРЕ ДАИ᳚ТІА-ГУРУ П᳚ТУ ᳚ІШ᳚ОТРЕ МЕ ЧАН᳚ДАНА-ДІ᳚УТИ᳚Х||2||

*Да защитит мою голову потомок Бхригу<sup>7</sup>! Мой лоб да защитит повелитель планет! Мои глаза да защитит учитель демонов! Мои уши да защитит благоухающий сандалом!/ 2/*

<sup>1</sup> Шукра - сын Бхригу, наставник и жрец асуров, покровитель планеты Венера.

<sup>2</sup> Бхарадваджа - Древневедический риши, сын Бриаспати и отец Дроны. Автор ряда ведически гимнов и трактатов по медицине.

<sup>3</sup> Риши - мудрец-провидец священного текста, получивший его от божества и принёсший в мир.

<sup>4</sup> Ануштубх - Название стихотворного метрического размера, состоящего из четырех восьмисложных стоп.

<sup>5</sup> Винийога - руководство к реализации мантры в целом, которое содержит следующую информацию о мантре: риши, который открыл данную мантру; чхандас - метрический размер мантры; девата - Божество мантры; биджа - семенной слог мантры; Шакти мантры; Килака тип мантры, которая запирает суть мантры или гимна; плод реализации мантры - результаты мантра-садханы или сфера применения.

Считается, что без знания винийоги мантра-садхана не принесет положенных результатов.

<sup>6</sup> Джапа - (букв. шептание)- тихое или в полголоса произнесение мантр или священных гимнов, как правило, многократное (чаще всего- кратное священному числу 108).

<sup>7</sup> Бхригу - «сверкающий» (произв. от «бхриг» - треск зажженного костра). Имя риши, сына Брахмы, родившегося из его кожи. Он является одним из творцов ведических гимнов, родоначальником славного рода Бхаргавов, одним из родоначальников джйотиша, ведической астрологии и участником множества пуранических событий. Входит в число семи риши, олицетворяющих звезды Большой Медведицы



*Мои щиколотки да защитит сокровищница благих качеств! Мои стопы да защитит превосходно одетый! Всё моё тело да защитит украшенный золотым ожерельем!./6/*

य इदं कवचं दिव्यं पठति श्रद्धयान्वितः ।

न तस्य जायते पीडा भार्गवस्य प्रसादतः ॥ ७॥

ЙА ИДАМ КАВАЧАМ ДИВЙАМ ПАТХАТИ ШРАДДХАЙА-АНВИТАХ|

НА ТАСЙА ДЖАЙАТЕ ПИДА БХАРГАВАСЙА ПРАСАДАТАХ||7||

*Практикующий эту божественную кавачу с верой не будет рождён в страданиях по милости потомка Бхригу (Бхаргавы)./6/*

॥ इति श्रीब्रह्माण्डपुराणे शुक्रकवचं सम्पूर्णम् ॥

ИТИ ШРЙ-БРАХМАҢДА-ПУРАҢЕ ШУКРА-КАВАЧАМ САМПҮРҢАМ||

*Такова в священной Брахманда пуране Шукра кавача полностью.*

Религиозная группа

# Санатана Дхарма

перевод и распространение традиционных текстов индуизма



Наш паблик ВК: [Шакти, Шива и Йога](#)

Наш паблик Рутуб: [Шакти, Шива и Йога](#)

Наш паблик ТТГ: [Шакти, Шива и Йога](#)

Наш паблик Бусты:

<https://boosty.to/shaktishivaandyoga>

Регистрационный номер 1818010049,

г. Ижевск

30.11.2024